

TSSS2024 Session  
日本の水産業はどこに向かうのか  
Where is Japan's seafood industry heading?

水産だけではなく社会全体を見た対策が重要  
Socio-Ecological Complexities in Fisheries

October 9, 2024

八木信行  
Nobuyuki YAGI  
東京大学

Professor, The University of Tokyo

# 2018年に日本で改正漁業法が成立して 5年以上が経過

5 years have passed since the adoption of the  
Revised Fishery Law of Japan in 2018

- しかし当事者間での合意形成は難航しており、  
実施に向けたスピードは遅い
- But the implementation process for some new  
rules are slow-going, due to the difficulties in  
consultations among stakeholders.

そもそも法律を実施する際に、どうして当事者と合意形成がいるのか

Why consultation process among stakeholders are needed?

- 改正漁業法にはそうしろとの記述が一部あるから。例えば、漁獲量(TAC)を船舶等ごとに配分することについて、「準備の整っていない」漁業では実施しないような規定になっている(第8条)
- Because, for instance, the law stipulates that Individual Vessel Quota system shall be implemented if fishery stakeholders are ready to do it (Article 8 of the law).

# なぜ当事者との合意形成を軽視して はいけないのか

What happens if the consultation  
process is skipped?

- 国連食糧農業機関(FAO)の小規模漁業自主的ガイドラインでは、各国の政策決定過程での当事者の「参加型管理」を重視している(例えば第5条15項)
- FAO “Voluntary Guidelines for Securing Sustainable Small-Scale Fisheries” of 2015 requests States to involve small-scale fishing communities in the design, planning and, as appropriate, implementation of management measures” (Article 5.15)

# Food and Agriculture Organization (FAO) of the United Nations

## 国連食糧農業機関



(Photo: Nobuyuki Yagi)

ノーベル経済学賞を2009年に受賞したオストロム教授の教え

Elinor Ostrom (the Novel Prize Winner in 2009) cautioned against government interventions



Elinor Ostrom (1933-2012)

[https://www.econlib.org/library/Enc/bios/  
Ostrom.html](https://www.econlib.org/library/Enc/bios/Ostrom.html)

- 世界には、地域の当事者が自主的な努力で管理して100年以上にわたり共有資源の維持に成功している例が多数存在しており、そのような場所で政府が見当違いの介入を行えば、長年にわたり築かれた地域の制度的資本を崩壊させる
- Public policies based on the notion that all CPR (common pool resources) appropriators' are helpless and must have rules imposed on them can destroy institutional capital that has been accumulated during years of experience in particular locations (Ostrom 1990, Governing the commons, p184)

# それでは、当事者による合意形成が 難航するのはなぜなのか？

Why the consultation process is so difficult?

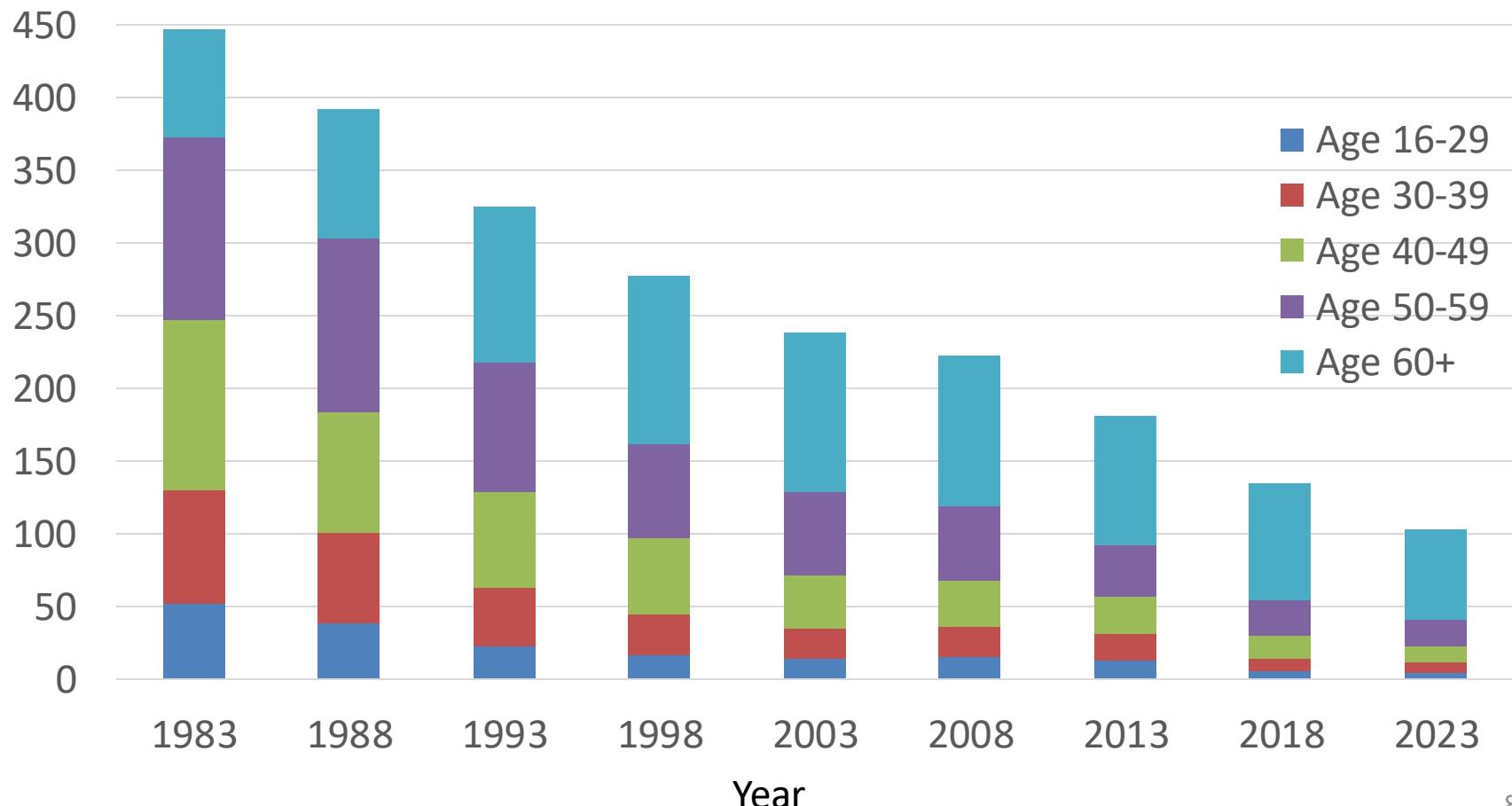
- それは、今日の漁業問題の根源が、水産だけではなく社会問題（少子高齢化・都市への人口集中等）が絡み合った複雑な内容で、これらを勘案した政策が必要であるため
- Because there are socio-ecological complexities in fisheries. These issues include aging fishery workers, de-population rural communities, and weak demands in seafood in Japanese market.

# 日本の漁業就業者数の推移

(単位:千人. 出典:漁業センサスデータ)

## Number of Japan's Fishery Workers

(Unit: 1000 persons. Source: Census Data of the Gov't of Japan)

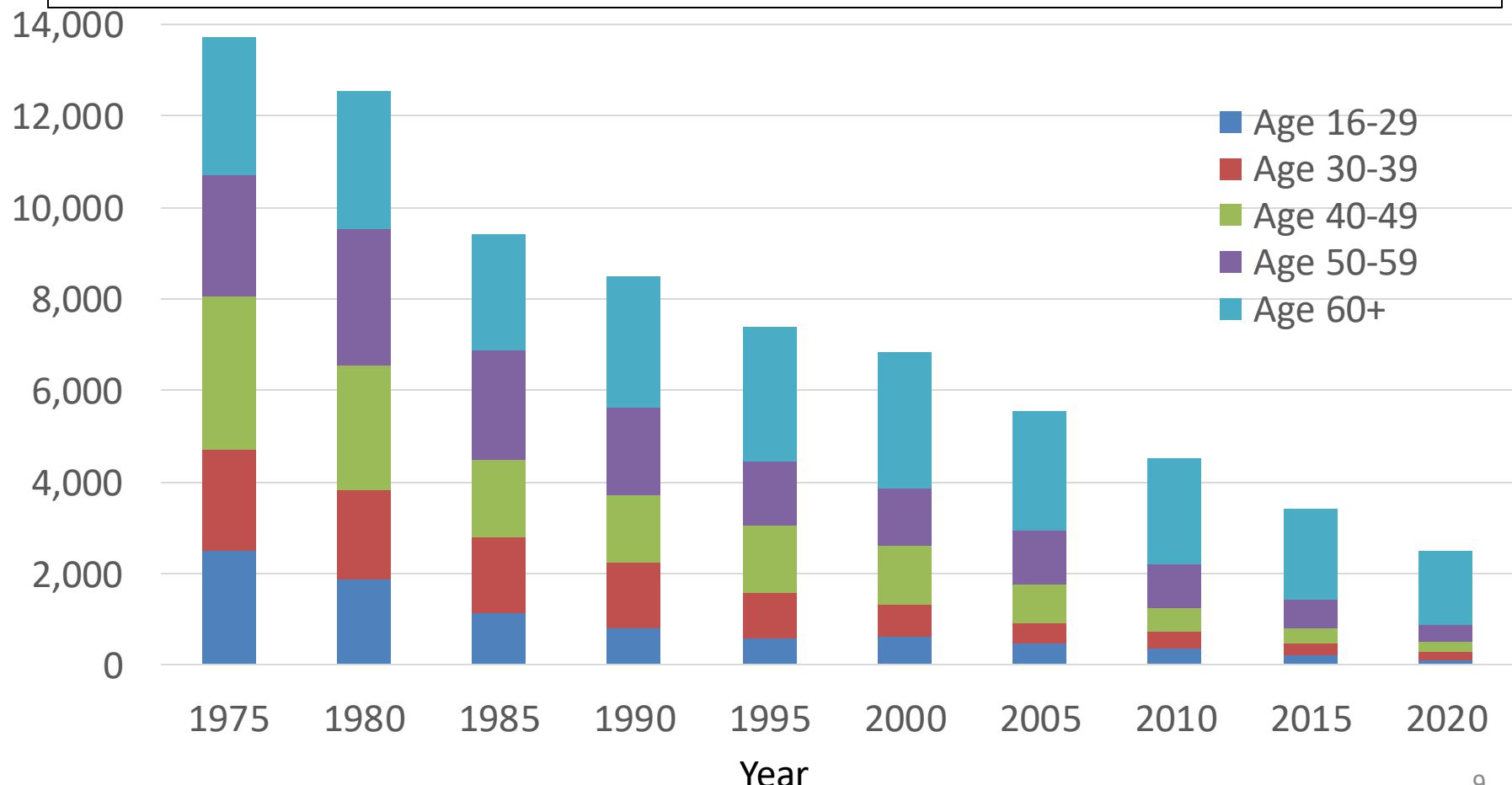


# 日本の農業就業者数の推移

(単位:千人. 出典:農林業センサスデータ)

## Number of Japan's Agriculture Workers

(Unit: 1000 persons. Source: Census Data of the Gov't of Japan)



日本の耕作放棄地 : 類似例は他国にも  
Uncultivated terraced field in Japan but it  
can be seen in other countries (Photo by Yagi)



Photo by Yagi

# フィリピンのイフガオ棚田群

ユネスコ世界遺産、FAO世界農業遺産

Ifugao Rice Terraces, Philippines

UNESCO Heritage Site, FAO GIAHS Site



Photo by Yagi



Photo by Yagi



耕作放棄された棚田  
Abandoned Rice Terrace

Photo by Yagi

従事者高齢化・都市への人口集中等が絡んだ複合的問題は世界中の農林水産業で発生

Socio-ecological complexities including aging workers and de-population of rural communities are happening everywhere in the world

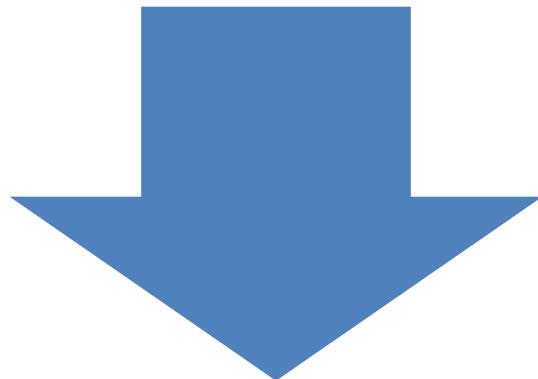
- フィリピン:若者の都市への流出、後継者難、伝統的棚田の耕作放棄地増加、コメの輸入増加. Philippines: Young works migrated to cities, abounded rice terraces, increased imports of rice
- 日本:若者の都市への流出、後継者難、漁場の空きも増加、水産物の輸入は一旦増加したが今は需要不足や円高で減少. Japan: Young works migrated to cities, abounded fishing areas, increased imports (but now imports has been decreased)

# フィリピン農業:どちらを優先するのか問題 Trade-offs in Filipino Rice Farming



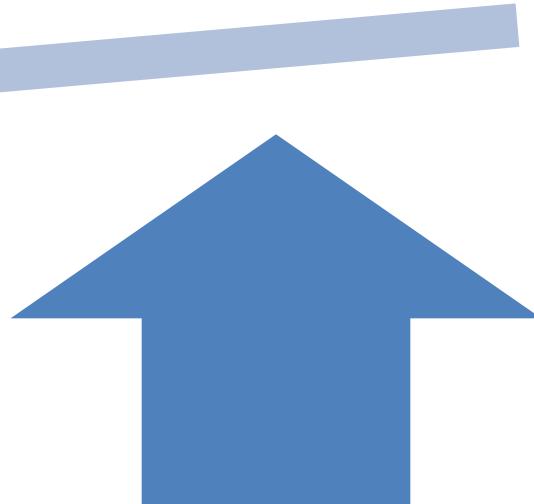
# 日本漁業:どちらを優先するのか問題

## Trade-offs in Japanese Fisheries

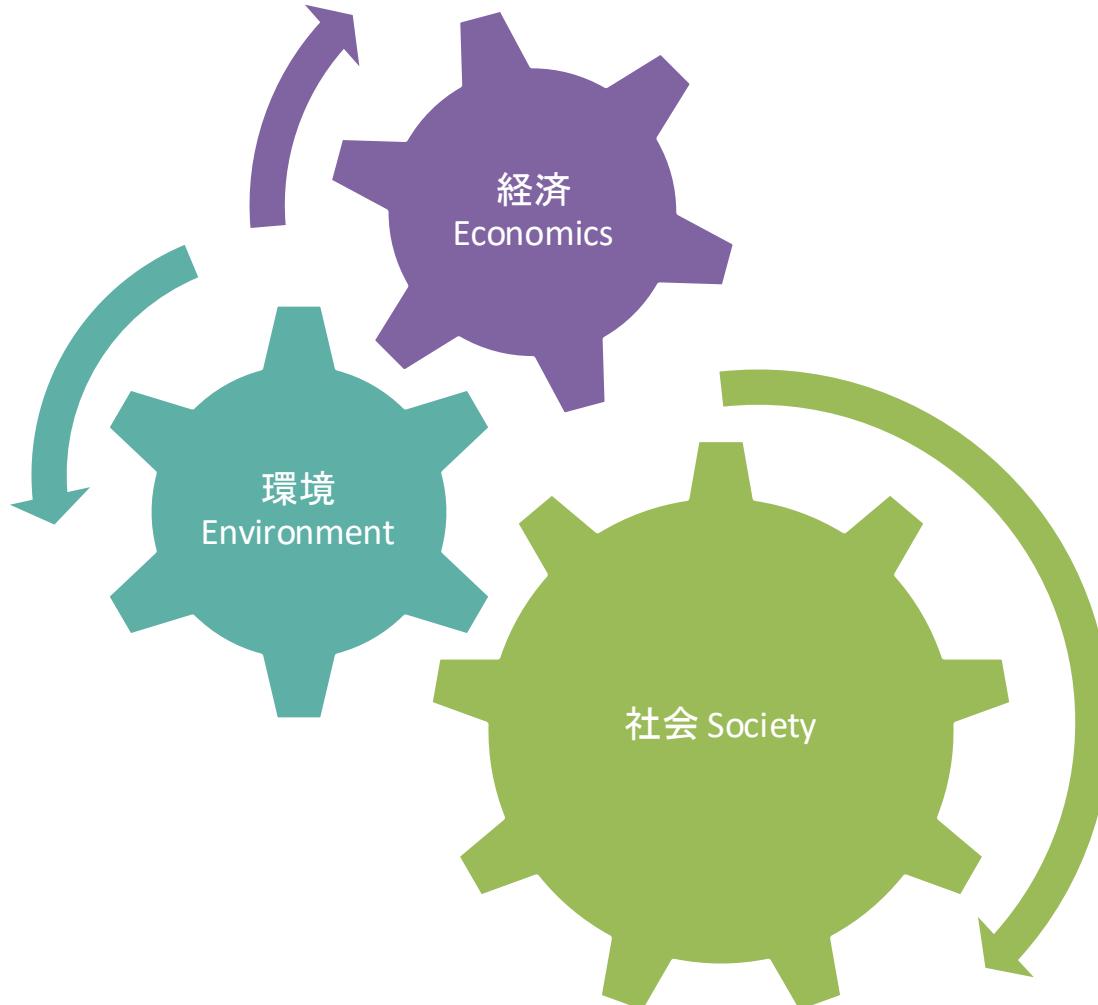


オストロム型伝統管理・コ  
ミュニティーの相互扶助.  
Ostrom style traditional  
managements, Community  
mutual help

漁獲量(TAC)を船舶等ごとに配分・  
個人主義的な効率操業. Individual  
Vessel Quota, Individualism in  
fishing community



「持続可能な開発」は経済、環境、社会のバランスが重要  
“Sustainable Development” can be achieved when the balances among environment, economy, and society are kept intact



何かに焦点を当てすぎると逆に持続可能ではなくなるおそれ. Too much emphasis on one aspect may undermine the sustainability

# 食品はFAO方式を広めよう・Let's promote FAO's approach for food products

1. 現状では、ジレンマに悩んでいるのは生産者(と一部現場に近い行政). At this stage, only producers and their friends are overwhelmed by the dilemma.
2. そこに消費者を巻き込んで、一緒に考える必要がある. Consumers have powers to decide the futures of agriculture/fisheries.
3. 特に食品製造の「過程」について一緒に考えることができる情報を提供すべき. Information disseminations for product producing procedures need to be strengthened.



WTOはいわば成果重視. WTO's emphasis  
is the “**products**” of agriculture/fishery



FAOはむしろ過程重視. FAO's emphasis is the  
“process” of agriculture/fishery

# 最後に. Final messages

- 政府やNGOは、消費者と生産者を連携すること、食に関するツーリズムや、社会面のイノベーション、その他の新しいアイディアで、持続可能な生業をサポートすることができる. Governments and NGOs can support sustainable livelihoods through facilitating better marketing collaborations, gastronomy tourisms, social innovations, and other new ideas.